

1. Arts Festivals in the Marquesas Islands: Identity, Pride and Politics on Display.
Carol Ivory, Washington State University

Abstract

Six Festivals of Art have been held in Te Henua Enana/Te Fenua Enata, the Marquesas Islands, since 1987. Two each have been held on the islands of Ua Pou (1987, 1995), Nuku Hiva (1989, 1999) and Hiva Oa (1991, 2003). The festivals have always been primarily for the Marquesan people themselves. Their name, Matavaa o te Henua Enana, means 'wake up the eyes of the Marquesas Islands'. The main goals of the festivals have been to strengthen Marquesan pride, to foster inter-island cooperation, to encourage interest in maintaining or reviving the arts, and to educate young people about their history and their culture. In broader terms, the festivals have also served to enhance awareness of Marquesan identity within French Polynesia (especially vis-a-vis Tahiti), within the Pacific generally, and in France.

Drawing on interviews with prominent Marquesan leaders, as well as the author's firsthand experience at the last three of the six festivals, this paper will first present a brief history of the festivals. It will then assess the success of the festivals in fulfilling their intended goals. Finally, it will discuss some of the intended, and unintended, political and social aspects that have arisen over the years.

1. Festivales de Arte en las Islas Marquesas: Identidad, Orgullo nacional y Política en exhibición.
Carol Ivory, Washington State University

Resumen

Desde 1987, se han celebrado seis festivales de Arte en Te Henua Enana/Te Fenua Enata, Islas Marquesas. Dos festivales han sido llevados a cabo en cada una de las siguientes islas: Ua Pou (1987, 1995), Nuku Hiva (1989, 1999) y Hiva Oa (1991, 2003).

Los festivales han sido siempre celebrados principalmente para la gente de las mismas Islas Marquesas. Su nombre, Matavaa o te Henua Enana, significa "despierta los ojos de las Islas Marquesas". La finalidad principal de los festivales ha sido fortalecer el sentido de orgullo nacional de las islas, patrocinar la cooperación al interior de la isla, incentivar el interés en mantener o revivir las artes, y educar a la gente joven acerca de su historia y de su cultura. En términos amplios, los festivales han servido también para hacer resaltar la conciencia de la identidad marquesa al interior de la Polinesia Francesa (especialmente frente a Tahiti), dentro del Pacífico en general y en Francia. Basándose en entrevistas con líderes marqueses prominentes, así como en la experiencia directa por parte de la autora de los últimos tres de los seis festivales mencionados, en este trabajo, se presentará, primeramente, una breve historia de los festivales. Luego, se evaluará el éxito de los festivales en términos del logro de sus objetivos. Finalmente, se discutirán algunos de los aspectos políticos y sociales previstos y no previstos que han surgido a través de los años.